

# TERRASSE GENÈVE AÉROPORT

## GENÈVE – GE

**MAÎTRE D'OUVRAGE**

Aéroport International  
de Genève  
Route de l'Aéroport 21  
1218 Le Grand-Saconnex

**ARCHITECTES**

Christian Dupraz  
Architecture Office SA  
Rue Caroline 17C  
1227 Les Acacias

**INGÉNIEURS CIVILS**

Ingeni SA  
Rue du Pont-Neuf 12  
1227 Carouge

**BUREAUX TECHNIQUES**

CHAUFFAGE  
Hirt ingénieurs & associés SA  
Rue des Noirettes 34  
1227 Carouge

**SANITAIRE**

Amstein + Walthert Genève SA  
Avenue Edmond-Vaucher 18  
1203 Genève

**ÉLECTRICITÉ**

srg | engineering –  
Ingénieurs-Conseils  
Scherler SA  
Chemin du Champ-d'Anier 19  
1209 Genève

**ARCHITECTES PAYSAGISTES**

Pascal Heyraud Sàrl  
Rue de l'Evole 8A  
2000 Neuchâtel



## TERRASSE D'AÉROPORT

**HISTORIQUE/SITUATION** > Nommé en septembre 2016 au poste de directeur général de Genève Aéroport, André Schneider a fait la promesse quelques mois après son arrivée de redonner une terrasse publique aux citoyens genevois, afin d'offrir à ces derniers l'opportunité de pouvoir à nouveau admirer les avions à ciel ouvert. L'emplacement, en l'occurrence le toit du restaurant « Le Chef », lui-même situé au 3<sup>e</sup> étage, a tout de suite été identifié. L'étude de faisabilité a été lancée pour sa part au début de l'été 2017, avec une ouverture de la terrasse au public agendée à l'été 2021. Une bonne bouffée d'oxygène pour Genève Aéroport, fringant centenaire qui a reçu le « Prix de l'Aéroport 2020 » à l'occasion de la cérémonie des « Air Transport Awards ». Rappelons que les « Air Transport Awards » ont pour vocation de reconnaître la qualité et l'engagement des organisations et des équipes du secteur de l'aviation.

**PROGRAMME** > C'est l'architecte renommé Christian Dupraz qui a remporté l'appel d'offres dont l'intitulé était le suivant: conception et réalisation d'une zone d'observation de 700 mètres carrés avec espace couvert. Insrites au cahier des charges établi par Genève Aéroport, une zone de sûreté, une buvette ainsi qu'une salle de réception et de communication visuelle, auxquelles s'ajoutent les locaux de stockage et le bloc sanitaire attenants. Quant au concept paysager défini par Pascal Heyraud, celui-ci consistait principalement à agrémenter les espaces extérieurs de plantes locales.

**PROJET/CONCEPT ARCHITECTURAL** > En proposant de délocaliser le contrôle de sûreté au-dessus de l'ascenseur Sud du restaurant « Le Chef », Christian Dupraz a souhaité proposer une expérience d'un nouveau genre aux visiteurs,

**COORDONNÉES**

Route de l'Aéroport 21  
1218 Le Grand-Saconnex

Conception 2017 – 2018  
Réalisation 2019 – 2020

Édité en Suisse





en créant un accès à la terrasse par une passerelle suspendue. Ingéneusement intégrée au bâtiment existant, cette passerelle permet par ailleurs de canaliser et de structurer le sens des visites. La création d'une pergola en structure métallique, juste au-dessus du bâtiment technique existant, offre une protection contre la pluie et le soleil. Afin de permettre une connexion avec la structure susmentionnée, les deux cages d'escalier ainsi que la cage d'ascenseur ont été surélevées.

**RÉALISATION** > La zone de sûreté est constituée d'une structure métallique extérieure avec isolation en panneaux sandwich et vitrages photochromiques. Une structure métallique que l'on retrouve d'ailleurs côté pergola. C'est le principe de l'ossature bois (préfabriqué) qui a été adopté pour les locaux de stockage et la buvette.







À l'intérieur, la zone de sûreté hérite d'un sol en marbre préfabriqué (MAB), de faux plafonds constitués de lamelles métalliques et d'un revêtement mural en tôles métalliques. Pour la salle de projection, les concepteurs ont opté pour un sol parquet en bois massif, de faux plafond en plaques de bois perforées et un revêtement mural composé de panneaux de bois.



#### **DÉFIS RELEVÉS PAR LES CONSTRUCTEURS>**

La spécificité de ce projet résidait dans le fait que l'ensemble du site se devait de demeurer en exploitation durant les travaux. L'accessibilité au chantier s'est avérée particulièrement compliquée à gérer, avec des livraisons très restreintes dues à l'emplacement du site. Toute la structure métallique a été mise en place grâce à une grue mobile située sur le tarmac. Les interventions s'effectuaient de nuit, pendant l'interruption du trafic aérien. Le planning à la base, très serré puisqu'il prévoyait une année de travaux, a dû être modifié en raison de la crise sanitaire. Finalement, la durée du chantier s'est allongée de trois petits mois.

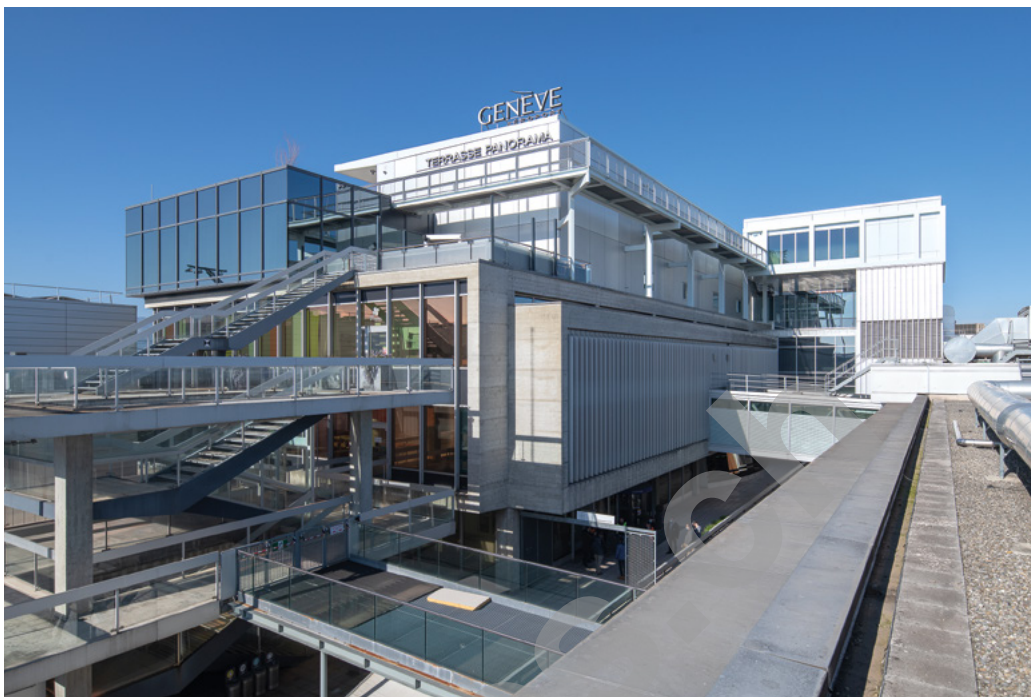


## CARACTÉRISTIQUES

|   |                     |
|---|---------------------|
| Zone d'observation extérieure                     | 700 m <sup>2</sup>  |
| Surface brute de planchers<br>(locaux intérieurs) | 470 m <sup>2</sup>  |
| Volume SIA  | 1200 m <sup>3</sup> |
| Nombre de niveau                                  | 1                   |

**UN Oeil DANS LE RÉTRO** > Une grande attention a été portée à la qualité architecturale de l'ouvrage. Compte tenu de l'emplacement central du site, l'architecte a voulu affirmer la lecture de la nouvelle infrastructure en la rendant visible depuis les abords de l'aéroport. Toujours dans le même esprit, les artisans du projet du troisième millénaire sont parvenus à ressusciter le concept de « balcon » propre à l'architecture initiale du bâtiment des années septante, en redonnant vie à la terrasse d'antan. À signaler encore, le soin particulier accordé au choix des matériaux, afin d'offrir aux visiteurs un lieu convivial et raffiné.

**CONCEPT ÉNERGÉTIQUE** > Le souci environnemental a toujours été une préoccupation constante de Genève Aéroport. Le nouveau bâtiment repose sur les préceptes se rapportant au « Très haute performance énergétique ». La toiture est recouverte de 280 mètres carrés de panneaux solaires photovoltaïques.



## ENTREPRISES ADJUDICATAIRES ET FOURNISSEURS

LISTE NON EXHAUSTIVE

Démolition  
**MAULINI SA**  
1242 Satigny

Charpente métallique  
**SOTTAS SA**  
1630 Bulle

Revêtement coupe-feu  
**FIRE SYSTEM SA**  
1227 Les Acacias

Réfrigération  
**ULTRAFROID SA**  
1228 Plan-les-Ouates

Ascenseurs  
**OTIS SA**  
1214 Vernier

Installation de chantier  
**ENTREPRISE DU BÂTIMENT FRANCIOLI SA**  
1216 Cointrin

Façade  
**CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES ISELÉ SA**  
1180 Rolle

Sprinkler  
**VIANSONE SA**  
1217 Meyrin

Régulation  
**JOHNSON CONTROLS SYSTEMS & SERVICE SÀRL**  
1217 Meyrin

Plâtrerie - Peinture  
**JACQUES FRANCIOLI, RICHARD FRANCIOLI SUCC. SA**  
1203 Genève

Échafaudages  
**J.D.S. ECHAFAUDAGES SA**  
1242 Satigny

Couverture - Étanchéité  
**GENEUX DANCET SA**  
1217 Meyrin

Distribution de chaleur  
**MAFFIOLO SA**  
1217 Meyrin

Sanitaire  
**MARTIN SANITAIRES SA**  
1201 Genève

Cloison  
**MAGNIN PAROISSE SA**  
1226 Thônex

Construction bois  
**JPF-DUCRET SA**  
1630 Bulle

Électricité  
**FÉLIX BADEL ET CIE SA**  
1205 Genève

Ventilation  
**THIÉBAUD + PERRITAZ SA**  
1233 Bernex

Garde-corps préfabriqués - Serrurerie  
**CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES ISELÉ SA**  
1180 Rolle